



# TIEMME

## VALVOLE DI SICUREZZA SICHERHEITSVENTILE

### Art. 1917-1918-1927-1928

Valvole di sicurezza per impianti termici ed impianti idrosanitari con pressione d' intervento da 1,5 a 10 bar

Sicherheitsventile für Heizungsanlagen und Sanitärinstallationen mit einem Ansprechdruck von 1,5 bis 10 bar

Le valvole di sicurezza sono generalmente utilizzate negli impianti idrosanitari e negli impianti di riscaldamento per il controllo delle pressioni rispettivamente ove si presentino accumuli di acqua calda o sui generatori di calore.

L' utilizzo della valvola di sicurezza evita danneggiamenti degli impianti e dei suoi componenti andando a scaricare in atmosfera valori di pressione superiori al valore di taratura della valvola stessa.

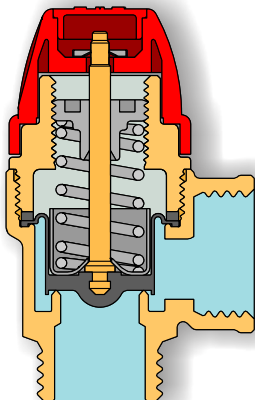
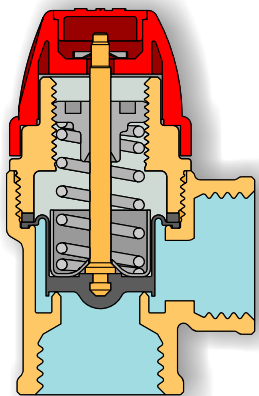
Die Sicherheitsventile kommen gewöhnlich bei Sanitärinstallationen und Heizungsanlagen zur Druckkontrolle und an Wärmeerzeuger sowie überall dort zum Einsatz, wo warmes Wasser angehäuft wird.

Durch den Einsatz des Sicherheitsventils wird eine Beschädigung der Anlage und ihrer Bauteile vermieden, da bei Druckwerten, die den vorgesehenen Eichdruck des Ventils selbst überschreiten, Druck in die Atmosphäre abgelassen wird.



CE 1115

Certificazioni / Zertifizierungen



#### Caratteristiche Tecniche

Temperatura max di esercizio:	120°C /160°C (per versioni "SUN")
Temperatura min di esercizio:	- 5°C
Pressione nominale:	PN10
Fluido d'impiego :	acqua, soluzioni glicolate
Massima percentuale di glicole :	50%
Sovrapressione apertura :	20%
Scarto di chiusura :	20%
Filettature:	femmina ISO 228/ISO7 (per versioni con uscita maggiorata e "SUN") maschio ISO 228

#### Technische Merkmale

Max. Betriebstemperatur:	120°C /160°C (für "SUN" Ausführungen)
Min. Betriebstemperatur:	- 5°C
Nennndruck:	PN10
Medium:	Wasser, Glykollösungen
Maximaler Glykolgehalt:	50%
Öffnungsüberdruck:	20%
Schließabweichung:	20%
Gewinde:	ISO 228/ISO7 Innengewinde (für Ausführungen mit vergrößertem Ausgang und "SUN") ISO 228 Außengewinde

#### Descrizione

Corpo	Ottone CW617N - EN12165
Manicotto	Nylon Pa6
Membrana	Ottone CW617N (per versioni "SUN")
Stelo	Gomma etilene-propilene EPDM
Bicchierino	Ottone CW617N - EN12164
Molla	Acciaio
Ghiera	Acciaio EN 10270-1-SM
Guarnizione	Zama ZL0410-UNI EN 1774
Anello elastico	P.T.F.E. C755 carbone 25%
Manopola	Acciaio C70
	ABS

#### Materiale

#### Trattamento

#### Beschreibung

Gehäuse	Messing CW617N - EN12165
Muffe	Nylon Pa6
Membrane	Messing CW617N (für "SUN" Ausführungen)
Schaft	EPDM Ethylen-Propylen-Gummi
Federhalter	Messing CW617N - EN12164
Feder	Stahl
Überwurfmutter	Stahl EN 10270-1-SM
Dichtung	Zamak ZL0410- EN 1774
Federring	PTFE C755 Carbon 25%
Knauf	Stahl C70
	ABS

#### Material

#### Behandlung



TIEMME Raccorderie S.p.A.  
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy  
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206  
info@tiemme.com - www.tiemme.com  
©TIEMME Raccorderie S.p.A. 1917 - 1918\_IT-DE Rev.B 05-16



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata. TIEMME Raccorderie S.p.A. behält sich vor, jederzeit ohne vorherigen Anknündigung Änderungen vorzunehmen. Jegliche Art der Vervielfältigung ist untersagt, sofern sie nicht genehmigt wurde.

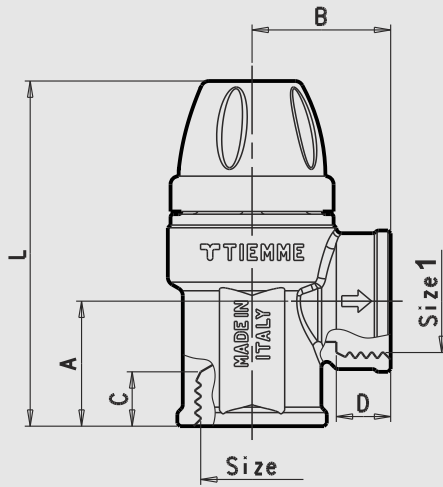




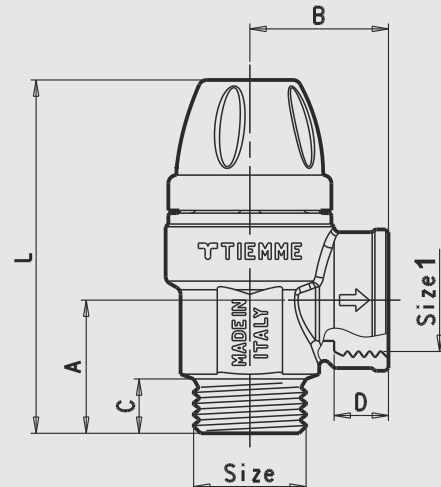
# TIEMME

## VALVOLE DI SICUREZZA SICHERHEITSVENTILE

### Art. 1917-1918-1927-1928



Art. 1917 - 1927



Art. 1918 - 1928

### Tabella dimensioni / Maßtabelle

Codice Artikelnummer	A	B	C	D	L	Size	Size 1	Pressione di intervento Ansprechdruck	Potenza max caldaia Max. Heizkesselleistung
1920013 (1917G04015)	23	25,5	10	10	63,5	1/2"	1/2"	1,5 bar	50,6 kW
1920014 (1917G05015)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	1,5 bar	50,6 kW
1920066 (1917G0504015)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	1,5 bar	50,6 kW
1920072 (1917G06015)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	1,5 bar	154 kW
1920052 (1918G04015)	24,5	25,5	10	10	65	1/2"	1/2"	1,5 bar	50,6 kW
1920086 (1918G06015)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	1,5 bar	154 kW
1920033 (1917G04018)	23	25,5	10	10	63,5	1/2"	1/2"	1,8 bar	50,6 kW
1920027 (1917G05018)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	1,8 bar	56,7 kW
1920067 (1917G0504018)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	1,8 bar	56,7 kW
1920073 (1917G06018)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	1,8 bar	172,6 kW
1920078 (1918G04018)	24,5	25,5	10	10	65	1/2"	1/2"	1,8 bar	56,7 kW
1920087 (1918G06018)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	1,8 bar	172,6 kW
1920025 (1917G0402)	23	25,5	10	10	63,5	1/2"	1/2"	2 bar	61,8 kW
1920034 (1917G0502)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	2 bar	61,8 kW
1920048 (1917G050402)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	2 bar	61,8 kW
1920074 (1917G0602)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	2 bar	185 kW
1920045 (1918G0402)	24,5	25,5	10	10	65	1/2"	1/2"	2 bar	61,8 kW
1920088 (1918G0602)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	2 bar	185 kW
1920008 (1917G04025)	23	25,5	10	10	63,5	1/2"	1/2"	2,5 bar	72,3 kW
1920012 (1917G05025)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	2,5 bar	72,3 kW
1920042 (1917G0504025)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	2,5 bar	72,3 kW
1920075 (1917G06025)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	2,5 bar	215,9 kW
1920041 (1918G04025)	24,5	25,5	10	10	65	1/2"	1/2"	2,5 bar	72,3 kW
1920089 (1918G06025)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	2,5 bar	215,9 kW
4720080 (1917G0504025SUN)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	2,5 bar	82,5 kW
1920001 (1917G0403)	23	25,5	10	10	63,5	1/2"	1/2"	3 bar	82,5 kW
1920003 (1917G0503)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	3 bar	82,5 kW
1920040 (1917G050403)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	3 bar	82,5 kW
4720011 (1917G050403SUN)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1/2"	3/4"	3 bar	82,5 kW
1920004 (1917G0603)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	3 bar	247,5 kW



TIEMME Raccorderie S.p.A.  
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy  
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206  
info@tiemme.com - www.tiemme.com



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.  
E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.  
TIEMME Raccorderie S.p.A. behält sich vor, jederzeit ohne vorherigen Anknündigung Änderungen vorzunehmen.  
Jedliche Art der Vervielfältigung ist untersagt, sofern sie nicht genehmigt wurde.





# TIEMME

## VALVOLE DI SICUREZZA SICHERHEITSVENTILE

### Art. 1917-1918-1927-1928

Tabella dimensioni / Maßtabelle

Codice Artikelnummer	A	B	C	D	L	Size	Size 1	Pressione di intervento Anspruchdruck	Potenza max caldaia M. max. Heizkesselleistung
1920002 (1918G0403)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	3 bar	82,5 kW
1920090 (1918G0603)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	3 bar	247,5 kW
1920060 (1917G04035)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	3,5 bar	93,6 kW
1920054 (1917G05035)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	3,5 bar	93,6 kW
1920068 (1917G0504035)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	3,5 bar	93,6 kW
1920076 (1917G06035)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	3,5 bar	278,8 kW
1920055 (1918G04035)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	3,5 bar	93,6 kW
1920091 (1918G06035)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	3,5 bar	278,8 kW
1920010 (1917G0404)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	4 bar	103,3 kW
1920015 (1917G0504)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	4 bar	103,3 kW
1920069 (1917G050404)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	4 bar	103,3 kW
1920023 (1917G0604)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	4 bar	310,3 kW
1920020 (1918G0404)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	4 bar	103,3 kW
1920092 (1918G0604)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	4 bar	310,3 kW
1920053 (1917G0405)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	5 bar	123,6 kW
1920071 (1917G0505)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	5 bar	123,6 kW
1920070 (1917G050405)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	5 bar	123,6 kW
1920077 (1917G0605)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	5 bar	373,4 kW
1920059 (1918G0405)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	5 bar	123,6 kW
1920093 (1918G0605)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	5 bar	373,4 kW
1920006 (1927G0406)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	6 bar	144,6 kW
1920007 (1927G0506)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	6 bar	144,6 kW
1920039 (1927G050406)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	6 bar	144,6 kW
4720006 (1927G050406SUN)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	6 bar	144,6 kW
1920009 (1927G0606)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	6 bar	423,6 kW
1920005 (1928G0406)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	6 bar	144,6 kW
1920102 (1928G0606)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	6 bar	423,6 kW
1920022 (1927G0407)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	7 bar	165,2 kW
1920036 (1927G0507)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	7 bar	165,2 kW
1920057 (1927G050407)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	7 bar	165,2 kW
1920016 (1927G0607)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	7 bar	489,5 kW
1920029 (1928G0407)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	7 bar	165,2 kW
1920019 (1928G0607)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	7 bar	489,5 kW
1920035 (1927G0408)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	8 bar	187,5 kW
1920030 (1927G05089)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	8 bar	187,5 kW
1920096 (1927G050408)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	8 bar	187,5 kW
1920026 (1927G0608)	35,5	38	16	16	96	1"	1"	8 bar	550,7 kW
1920037 (1928G0408)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	8 bar	187,5 kW
1920024 (1928G0608)	37	38	16	16	97,5	1"	1"	8 bar	550,7 kW
1920011 (1927G0409)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	9 bar	210,4 kW
1920043 (1927G0509)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	9 bar	210,4 kW
1920097 (1927G050409)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	9 bar	210,4 kW
1920050 (1928G0409)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	9 bar	210,4 kW
1920018 (1927G0410)	23	25,5	10	10	63,5	1,2"	1,2"	10 bar	234,3 kW
1920031 (1927G0510)	23	28,5	13	13	66,5	3/4"	3/4"	10 bar	234,3 kW
1920098 (1927G050410)*	25,5	33,5	16,5	18	69	1,2"	3/4"	10 bar	234,3 kW
1920038 (1928G0410)	24,5	25,5	10	10	65	1,2"	1,2"	10 bar	234,3 kW

\*Versioni con uscita maggiorata / Ausführungen mit vergrößertem Ausgang



TIEMME Raccorderie S.p.A.  
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy  
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206  
info@tiemme.com - www.tiemme.com



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.  
E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.  
TIEMME Raccorderie S.p.A. behält sich vor, jederzeit ohne vorherigen Anknüpfung Änderungen vorzunehmen.  
Jedliche Art der Vervielfältigung ist untersagt, sofern sie nicht genehmigt wurde.



# TIEMME

## VALVOLE DI SICUREZZA SICHERHEITSVENTILE

### Art. 1917-1918-1927-1928

#### Installazione/ Einbau

Le valvole di sicurezza possono essere installate sia in posizione orizzontale sia in posizione verticale rispettando sempre l' indicazione del senso di flusso riportata sul corpo della valvola stessa.

La scelta della valvola di sicurezza deve essere fatta da personale qualificato previa verifica dimensionale dell' impianto ed in accordo con le normative vigenti del paese di installazione. Deve inoltre essere correttamente dimensionato e posizionato anche il circuito di scarico per evitare danni a persone e/o cose ed inoltre per evitare mal funzionamenti della valvola stessa.

Negli impianti idrosanitari la valvola deve essere installata nelle immediate vicinanze del circuito di accumulo dell' acqua calda e nessun organo di intercettazione deve esservi interposto.

Negli impianti di riscaldamento la valvola deve essere installata nella parte superiore del generatore di calore o sulla tubazione di uscita garantendo una distanza inferiore ad un metro. Anche in questo caso nessun organo di intercettazione deve esservi interposto. Per qualsiasi ulteriore informazioni rivolgersi ai rivenditori autorizzati o direttamente a TIEMME SpA.

Die Sicherheitsventile können in sowohl in waagerechter als auch in senkrechter Stellung eingebaut werden; dabei muss immer die auf dem Ventilgehäuse selbst angegebene Flussrichtung beachtet werden.

Qualifiziertes Fachpersonal muss zunächst die Auslegung der Anlage überprüfen und anschließend das Sicherheitsventil dementsprechend auswählen, das den geltenden Vorschriften im Einbauland entsprechen muss. Darüber hinaus muss auch der Auslasskreislauf korrekt ausgelegt und platziert sein, um Personen- und Sachschäden sowie Betriebsstörungen am Ventil selbst zu vermeiden.

Bei Sanitärinstallationen muss das Sicherheitsventil in unmittelbarer Nähe des Warmwasserspeicher-Kreislaufs installiert werden und es darf kein Absperrorgan dazwischen eingebaut werden.

Bei Heizungsanlagen muss das Sicherheitsventil im oberen Bereich des Wärmeerzeugers oder am Abgangsrohr installiert werden, wobei ein Abstand von höchstens einem Meter zu gewährleisten ist.

Auch in diesem Fall darf kein Absperrorgan dazwischen eingebaut werden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die autorisierten Vertragshändler oder direkt an TIEMME SpA.



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.  
E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.  
TIEMME Raccorderie S.p.A. behält sich vor, jederzeit ohne vorherigen Anündigung Änderungen vorzunehmen.  
Jedliche Art der Vervielfältigung ist untersagt, sofern sie nicht genehmigt wurde.



TIEMME Raccorderie S.p.A.  
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy  
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206  
info@tiemme.com - www.tiemme.com

